

192439-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni ta' strutturi – Errichtung Transformatorengebäude mit Sprühwasseranlage und Ölabscheider

OJ S 55/2026 19/03/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xoghlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: MVV Grüne Wärme GmbH

Email: einkauf-100@mvv.de

Attività tal-entità kontraenti: Attivitàjiet relatati mal-elettriku

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Errichtung Transformatorengebäude mit Sprühwasseranlage und Ölabscheider

Deskrizzjoni: Die MVV Grüne Wärme GmbH (Tochterunternehmen der MVV Energie AG) (MVV) plant am Standort der Grosskraftwerk Mannheim AG (GKM) in Mannheim-Neckarau die Errichtung und den Betrieb einer Flusswasser-Wärmepumpenanlage (WPA2) mit einer Heizleistung von bis zu 165 MWth. Der Lieferumfang umfasst die Planung, Errichtung und vollständige technische Ausrüstung eines neuen Transformatorengebäudes für zwei 110 kV-Transformatoren der Wärmepumpenanlage WPA2. Dazu gehören Tief- und Hochbauarbeiten einschließlich Tiefgründung, Auffangwannen mit Ölabscheidersystem, Trafoboxen, Beleuchtung sowie die Verlegung von Kabelschutzrohren und deren Anbindung an bestehende Infrastruktur. Ebenfalls Bestandteil ist die Errichtung einer Sprühwasserlöschanlage samt Systemtechnik in einem Container einschließlich Fundamenten und Versorgungsschnittstellen. Der Auftragnehmer übernimmt alle erforderlichen Planungs-, Fertigungs-, Bau-, Montage-, Prüf- und Inbetriebnahmeleistungen sowie die Koordination der Nachunternehmer und die Organisation der VdS-Abnahmen.

Identifikatur tal-proċedura: b8cdb195-3edf-4715-bc4b-1b0d49c7395f

Identifikatur intern: SE000180

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojzar

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Einige Vergabeunterlagen enthalten Informationen und Daten, die der Vertraulichkeit unterliegen. Daher werden für das Präqualifikationsverfahren zunächst nur die Ausschreibungsbedingungen (Teil A) sowie eine Kurzbeschreibung des Projekts veröffentlicht. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen erhalten nur die präqualifizierten Bieter mit Aufforderung zur Angebotsabgabe.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xoghlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223000 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' strutturi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31170000 Trasformaturi, 45343000 Xoghlijiet ta' l-istallazzjoni tal-prevezzjoni tan-nar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Mannheim

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y59Y#

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Errichtung Transformatorengebäude mit Sprühwasseranlage und Ölabscheider

Deskrizzjoni: s. oben

Identifikatur intern: SE000180

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223000 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' strutturi

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 31170000 Trasformaturi, 45343000 Xogħlijiet ta' l-istallazzjoni tal-prevezzjoni tan-nar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Mannheim

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist iffinanzjat kompletament jew parzjalment mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die vollständigen Eignungskriterien sind in den Teilnahmeunterlagen - Teil A - beschrieben.

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXR4Y59Y/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXR4Y59Y>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXR4Y59Y>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 17/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Ein Ausschlussgrund ist auch die vorsätzliche Abgabe von unzutreffenden Erklärungen auf Bezug Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit im Vergabeverfahren. Es gilt deutsches Recht. Fehlende Nachweise oder Erklärungen können zum Ausschluss des Bewerbers führen. Der AG behält sich vor, fehlende Nachweise nachzufordern.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: keine

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

Arranġament finanzjarju: keine

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: MVV Grüne Wärme GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: MVV Grüne Wärme GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: MVV Grüne Wärme GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE298310314

Indirizz postali: Luisenring 49

Belt: Mannheim

Kodiċi postali: 68159

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: einkauf-100@mvv.de

Telefown: +496212900

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Numru tar-reġistrazzjoni: 08-A9866-40

Indirizz postali: Durlacher Allee 100

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76137

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefown: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: df503195-a4bd-40db-99c1-a609f46a2047 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 18/03/2026 15:05:28 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 192439-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 55/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 19/03/2026